



## Sonderreglement / Règlement particulier Motocross MX Mannens Datum / Date 20-21.07.24 Swiss Moto: N° 101 FIM-Europe: N° 10/1667

### 1. Organisator / Organisateur

Name / Nom (Club, Promoter): MCR Belfaux  
Adresse: Rte Champ Didon 121  
1740 Neyruz  
  
Tel. N: 079 950 61 19  
E-mail: mcrb@gmx.ch  
Website: -

### 2. Strecke / Circuit

Name, Ort / Nom, Lieu: Mannens  
Koordinaten / Coordonnées GPS: 46.799647,6.980509  
Länge / longueur: 1500m  
Breite / largeur: 8m

### 3. Anfahrt, Fahrerlager / Accès, Parc Coureurs

Anfahrt / Autobahnausfahrt: Payerne/Matran  
Accès / Sortie d'autoroute: -

Einlass ab / L'accès à partir du: 19.07.24  
Geschlossen ab / Fermé dès: 23h

### 4. Waschanlage / Installation de nettoyage-lavage

Das Fahrerlager ist mit einer Waschanlage ausgestattet / Parc-coureurs équipé d'une installation de lavage:  
NEIN / NON

### 5. Kategorien, Einschreibgebühr / Catégories, Finance d'inscription

<input type="checkbox"/> Swiss Moto MX Masters / MX 2	CHF 80.-	<input type="checkbox"/> Swiss Sidecar CS	CHF 80.-
<input checked="" type="checkbox"/> Swiss Moto MX National Open	CHF 80.-	<input type="checkbox"/> Swiss Women	CHF 80.-
<input checked="" type="checkbox"/> Swiss Moto MX National 250	CHF 80.-	<input type="checkbox"/> Yamaha YZ-Cup	CHF 80.-
<input checked="" type="checkbox"/> Swiss Moto MX Junioren 125	CHF 80.-	<input checked="" type="checkbox"/> Scott Kids Cup 65	CHF 50.-
<input checked="" type="checkbox"/> Swiss Moto MX Junioren 85	CHF 50.-	<input type="checkbox"/> Swiss Moto E-Cup	CHF 80.-

### 6. Anmeldung, Fahrerauszahlung / Inscription, Paiement des coureurs

Alle Fahrer müssen sich im [Racemanager](#) bis spätestens Dienstag 24.00 Uhr vor der Veranstaltung anmelden.  
Tous les pilotes doivent s'inscrire dans le [Racemanager](#) au plus tard le mardi 24.00 heures avant l'évènement.  
Bei Unklarheiten / Pour des informations supplémentaires: [sport@swissmoto.org](mailto:sport@swissmoto.org)

Fahrerauszahlung / Paiement des coureurs:  via Racemanager oder/ou  
 Ort und Zeit / lieu et heure:

### 7. Organisationskomitee / Comité d'organisation

Präsident / Président: Guillaume Remy  
Rennleiter / Directeur de course: Fredy Waeber  
Sekretariat / Secrétariat: Elodie Friedli  
Admin. Kontrolle / Cont. admin: Louis Sallin  
Transponder / Transpondeurs: Mathieu Waeber

### 8. Offizielle Swiss Moto / Officiels Swiss Moto

Sportkommissär / Com. Sportif: Patrizio Furlato  
Techn. Kommissär / Com. Techn.: (Inter Veranstaltungen / manifestations inter)  
Chef Zeitnehmer / Chef Chrono.: Stephan Vetter  
Hilfszeitnehmer / Aide Chrono.: AFM  
Streckenabnahme / contrôle de la piste: Patrizio Furlato



## 9. **Medizinische Versorgung / Dispositions pour premiers secours**

Verantwortlicher **Arzt** auf Platz / **Médecin** responsable sur place:  
Bluefire Sarl, ch. du pré Neuf 1, 1400 Yverdon les Bains

Nächstes **Spital / Hôpital** le plus proche:

Adresse Hopital intercantonal de la Broye - site de Payerne  
Av. De la Colline 3  
1530 Payerne

Tel. N: 026 662 80 11

Website: <https://fhv.ch/la-fhv/membres-de-la-fhv/hopital-intercantonal-de-la-broye-hib/>

## 10. **Pistenabnahme/ Contrôle de Piste**

Siehe Pistenabnahme Protokoll, Aushang an der Veranstaltung/  
*Voir rapport Contrôle de Piste, Affiché à la manifestation.*

## 11. **Administrative Kontrolle / Contrôle administratif**

Gemäss Zeitplan - Grundsätzlich müssen sich alle Fahrer im Vorfeld über den Racemanager einschreiben und die Einschreibegebühr bis spätestens Mittwoch vor dem Rennen einzahlen. Dadurch müssen sie nicht mehr zur administrativen Kontrolle erscheinen.

*Selon horaire - En principe, tous les pilotes doivent s'inscrire à l'avance via le Racemanager et payer les frais d'inscription au plus tard le mercredi précédant la course. De cette manière, ils ne doivent plus se présenter au contrôle administratif.*

## 12. **Technische Kontrolle / Contrôle technique**

Alle Motorräder müssen vor dem ersten Rennen im Racemanager erfasst werden und können beim Einschreiben entsprechend ausgewählt werden.

*Toutes les motos doivent être enregistrées dans le Racemanager avant la première course et peuvent être sélectionnées en conséquence lors de l'inscription.*

## 13. **Zeitplan / Horaire**

Gemäss Beilage / *Selon annexe*

Der definitive Zeitplan wird jeweils spätestens nach dem Einschreiben vom Vorabend bekannt gegeben. Die Fahrer müssen sich über allfällige Änderungen im Zeitplan selbst informieren.

*L'horaire définitif sera communiqué au plus tard après l'inscription le soir avant la course. Les pilotes doivent s'informer eux-mêmes de tout changement dans l'horaire.*

## 14. **Presse**

Presseleute und Fotografen müssen sich vorgängig beim Veranstalter anmelden.

*Les personnes de la presse et les photographes doivent s'annoncer préalablement auprès de l'organisateur.*

## 15. **Tear-Off Brillen / Lunettes tear-off**

erlaubt / autorisées     nicht erlaubt / ne pas autorisé

## 16. **Diverses / Divers**

les coureurs reprennent leurs déchets et pneus usagés, horaire particulier pour les nationaux Open

**Swiss Moto Sport-Kommissär /  
Commissaire sportif Swiss Moto**

Patrizio Furlato

Datum / Date: 26.06.2024

**Rennleiter /  
Directeur de course**

Fredy Waeber

Datum / Date: 02.05.24

## Horaire / Zeitplan \* SAMEDI 20 JUILLET 2024



19h00 - 20h00 Vendredi soir/ Freitagabend  
 06h00 - 06h30 Samedi / Samstag  
 06h30 - 06h45 Briefing commissaires de piste /Briefing Streckenkommissare

### Essais / Training

07h05 - 07h20	MX 125 2T	Essais libres-chrono / Freitraining-Zeittraining	15'
07h25 - 07h40	MX250	Essais libres-chrono / Freitraining-Zeittraining	15'
07h45 - 08h05	<b>MX Open + Swiss Moto National Open</b>	<b>Essais libres / Freitraining</b>	5'+15'
08h10 - 08h25	MX3 Sénior + MX Girls	Essais libres-chrono / Freitraining-Zeittraining	15'
08h30 - 08h45	Automatiques	Essais libres-chrono / Freitraining-Zeittraining	12'
08h50 - 09h10	<b>Scott Kids Cup 65</b>	<b>Essais libres-chrono / Freitraining-Zeittraining</b>	20'
09h15 - 09h30	Mini 85	Essais libres-chrono / Freitraining-Zeittraining	15'
09h35 - 09h50	MX Rookie	Essais libres-chrono / Freitraining-Zeittraining	15'

### Courses / Rennen

10h00 - 10h10	MX 125 2T	SCOTT Sprint Race	8'+1 T
10h15 - 10h25	MX250	SCOTT Sprint Race	8'+1 T
10h30 - 10h50	<b>MX Open + Swiss Moto National Open</b>	<b>Essais chrono / Zeittraining</b>	20'
10h55 - 11h15	MX3 Sénior + MX Girls	1ère manche/1.Lauf	15'+1 T
11h20 - 11h30	Automatiques	1ère manche/1.Lauf	8'+1 T
11h40 - 11h55	<b>Scott Kids Cup 65</b>	<b>1ère manche/1.Lauf</b>	12'+1 T
12h00 - 12h15	Mini 85	1ère manche/1.Lauf	15'+1 T

### Pause de midi / Mittagspause

13h00 - 13h20	MX Rookie	1ère manche / 1. Lauf	15'+1 T
13h25 - 13h45	MX 125 2T	1ère manche / 1. Lauf	18'+1 T
13h50 - 14h10	MX250	1ère manche / 1. Lauf	18'+1 T
14h15 - 14h45	<b>MX Open + Swiss Moto National Open</b>	<b>1ère manche / 1. Lauf</b>	20'+2 T
14h50 - 15h10	MX3 Sénior + MX Girls	2ème manche / 2. Lauf	15'+1 T
15h15 - 15h25	Automatiques	2ème manche / 2. Lauf	8'+1 T
15h35 - 15h50	<b>Scott Kids Cup 65</b>	<b>2ème manche / 2. Lauf</b>	12'+1 T
15h55 - 16h15	Mini 85	2ème manche / 2. Lauf	15'+1 T
16h20 - 16h40	MX Rookie	2ème manche / 2. Lauf	15'+1 T
16h45 - 17h05	MX 125 2T	2ème manche / 2. Lauf	18'+1 T
17h10 - 17h30	MX250	2ème manche / 2. Lauf	18'+1 T
17h40 - 18h00	<b>MX Open + Swiss Moto National Open</b>	<b>2ème manche / 2. Lauf</b>	20'+2 T

\*TR - Tour de reconnaissance

18h30 **Remise des prix / Preisverteilung**

18h45 **Séance du jury / Jurysitzung**



## Horaire / Zeitplan \* DIMANCHE 21 JUILLET 2024

### Inscriptions / Einschreibung



19h00 - 20h00 Samedi / Samstag  
 06h00 - 06h30 Dimanche/ Sonntag  
 06h30 - 06h45 Briefing commissaires de piste /Briefing Streckenkommissare

### Essais / Training

07h15 - 07h35	<b>Swiss Moto Juniores 125</b>	<b>Essais libres / Freittraining</b>	5'+15'
07h40 - 08h00	<b>Swiss Moto Juniores 85</b>	<b>Essais libres / Freittraining</b>	5'+15'
08h05 - 08h25	<b>Swiss Moto National 250 + Open</b>	<b>Essais libres / Freittraining</b>	5'+15'
08h30 - 08h45	MX3 Senior + MX Girls	Essais libres-chrono / Freittraining-Zeittraining	15'
08h50 - 09h05	MX250 + MX Open	Essais libres-chrono / Freittraining-Zeittraining	15'
09h10 - 09h25	MX Rookie	Essais libres-chrono / Freittraining-Zeittraining	15'
09h30 - 09h50	<b>Swiss Moto Juniores 125</b>	<b>essais chrono / Zeittraining</b>	20'
09h55 - 10h15	<b>Swiss Moto Juniores 85</b>	<b>essais chrono / Zeittraining</b>	20'
10h20 - 10h40	<b>Swiss Moto National 250 + Open</b>	<b>essais chrono / Zeittraining</b>	20'

### Courses / Rennen

10h45 - 11h00	MX3 Senior + MX Girls	1ere Manche/1.Lauf	15'+1 T
11h05 - 11h25	MX250 + MX Open	1ere Manche/1.Lauf	18'+1 T
11h30 - 11h50	MX Rookie	1ere Manche/1.Lauf	15'+1 T

### Pause de midi / Mittagspause

13h00 - 13h20	<b>Swiss Moto Juniores 85</b>	<b>1ère Manche/1.Lauf</b>	15'+2 T
13h30 - 14h00	<b>Swiss Moto Juniores 125</b>	<b>1ère Manche/1.Lauf</b>	20'+2 T
14h10 - 14h40	<b>Swiss Moto National 250 + Open</b>	<b>1ère Manche/1.Lauf</b>	20'+2 T
14h45 - 15h05	MX3 Senior + MX Girls	2ème Manche/2.Lauf	15'+1 T
15h10 - 15h30	MX250 + MX Open	2ème Manche/2.Lauf	15'+1 T
15h40 - 16h00	<b>Swiss Moto Juniores 85</b>	<b>2ème Manche/2.Lauf</b>	15'+2 T
16h05 - 16h25	MX Rookie	2ème Manche/2.Lauf	15'+1 T
16h35 - 17h05	<b>Swiss Moto Juniores 125</b>	<b>2ème Manche/2.Lauf</b>	20'+2 T
17h15 - 17h45	<b>Swiss Moto National 250 + Open</b>	<b>2ème Manche/2.Lauf</b>	20'+2 T

18h15 **Remise des prix / Preisverteilung**

18h30 Séance du Jury / Jury Sitzung